



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.  
LIMITED

A/HRC/4/L.12  
26 March 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Четвертая сессия

Пункт 2 повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 60/251 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ  
ОТ 15 МАРТА 2006 ГОДА, ОЗАГЛАВЛЕННОЙ  
"СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА"**

**Пакистан (от имени Организации Исламская конференция): проект резолюции**

**4/... Борьба против диффамации религий**

*Совет по правам человека,*

*ссылаясь на* принятый в резолюции 60/1 от 24 октября 2005 года Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, в котором подчеркивается предусмотренная в Уставе Организации Объединенных Наций обязанность государств уважать права человека и основные свободы для всех без различия расы, цвета кожи, пола, языка и религии, политических или иных воззрений, национального или социального происхождения, рождения или другого статуса и признается важность уважения и понимания религиозного и культурного многообразия во всем мире,

*ссылаясь также на* Дурбанскую декларацию и Программу действий, принятые в сентябре 2001 года Всемирной конференцией против расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости (A/CONF.189/12 и Corr.1),

*признавая* ценный вклад всех религий в современную цивилизацию и тот вклад, который может внести диалог между цивилизациями в достижение более глубокого осознания и понимания общих ценностей, разделяемых всем человечеством,

*ссылаясь также* на Заключительное коммюнике третьей внеочередной сессии Исламской конференции на высшем уровне, состоявшейся 7 и 8 декабря 2005 года в Макке, Саудовская Аравия, в котором выражена серьезная обеспокоенность усилением дискриминации в отношении мусульман,

*принимая к сведению* доклад Верховного комиссара по правам человека "Борьба против диффамации религий" (A/HRC/4/50),

*с удовлетворением отмечая* доклад Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости "Положение мусульманского и арабского населения в различных регионах мира" (E/CN.4/2006/17), в котором приводятся свидетельства роста исламофобии,

*подчеркивая*, что государства, неправительственные организации, религиозные организации и средства массовой информации призваны играть важную роль в деле поощрения терпимости и свободы религии и убеждений посредством образования,

*отмечая с озабоченностью*, что диффамация религий относится к числу причин социальной дисгармонии и ведет к нарушениям прав человека,

*отмечая с глубокой озабоченностью* участвовавшие в последние годы заявления, содержащие нападки на религии, в частности на ислам и мусульман, особенно на форумах по правам человека,

1. *выражает озабоченность* в связи с формированием негативного стереотипного образа религий и проявлениями нетерпимости и дискриминации в вопросах религии и убеждений;
2. *выражает глубокую озабоченность* в связи с попытками отождествления ислама с терроризмом, насилием и нарушениями прав человека;
3. *с глубокой озабоченностью отмечает* активизацию после трагических событий 11 сентября 2001 года кампании по диффамации религий, а также выделение мусульманских меньшинств по этническим и религиозным особенностям;
4. *признает*, что в контексте борьбы против терроризма диффамация религий становится усугубляющим фактором, обуславливающим ущемление основных прав и свобод соответствующих групп, а также их экономическое и социальное отчуждение;

5. *выражает также обеспокоенность* в связи с принятием законодательных или административных мер, конкретно направленных на "контроль" и "мониторинг" мусульманских и арабских меньшинств, что еще более унижает их и узаконивает дискриминацию, объектом которой они являются;

6. *выражает глубокое сожаление* в связи со случаями физического насилия и нападений на предприятия, культурные центры и места отправления культа последователей всех религий, а также случаями глумления над религиозной символикой;

7. *настоятельно призывает* государства принять решительные меры с целью запрета распространения расистских и ксенофобных идей и материалов, направленных против любой религии или ее последователей и представляющих собой подстрекательство к расовой и религиозной ненависти, вражде и насилию;

8. *настоятельно призывает также* государства обеспечивать, в рамках их соответствующих правовых и конституционных систем, адекватную защиту от актов ненависти, дискриминации, запугивания и принуждения в результате диффамации религий, принять все возможные меры для поощрения терпимости и уважения ко всем религиям и их системам ценностей и дополнить правовые системы стратегиями интеллектуального и нравственного содержания для борьбы с религиозной ненавистью и нетерпимостью;

9. *настоятельно призывает далее* все государства обеспечить, чтобы все государственные должностные лица, включая сотрудников правоохранительных органов, военнослужащих, гражданских служащих и работников сферы просвещения, при исполнении своих служебных обязанностей уважали различные религии и убеждения и не допускали дискриминации кого бы то ни было на основе религии или убеждений и чтобы велось необходимое и соответствующее обучение или профессиональная подготовка;

10. *подчеркивает*, что каждый имеет право на свободу выражения мнений, которое должно осуществляться ответственно и может являться объектом ограничений, предусмотренных законом и необходимых для обеспечения уважения прав и репутации других людей, защиты национальной безопасности или охраны общественного порядка, охраны здоровья населения или защиты моральных устоев и уважения религий и убеждений;

11. *выражает сожаление* в связи с использованием печатных аудиовизуальных и электронных средств информации, включая Интернет, и любых других средств для подстрекательства к актам насилия, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и дискриминации в отношении ислама или любой другой религии;

12. *просит* Специального докладчика по вопросу о современных формах расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости регулярно сообщать о всех проявлениях диффамации религий и в особенности о серьезных последствиях исламофобии для осуществления всех прав;

13. *просит* Верховного комиссара по правам человека представить Совету по правам человека на его шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

-----